

วาระที่ 5.6 การพิจารณาค่าตอบแทนผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษในเล่มหลักสูตร

ตามหนังสือที่ มอ 201.3/67-450 ลงวันที่ 22 เมษายน 2567 กองบริหารวิชาการและวิจัย วิทยาเขตปัตตานี ได้แจ้งมติคณะกรรมการวิชาการ วิทยาเขตปัตตานี เรื่องขั้นตอนการพิจารณาหลักสูตร วิทยาเขตปัตตานี ซึ่งกำหนดให้ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาตรวจทานและแก้ไขภาษาอังกฤษของคำอธิบายรายวิชาและผลลัพธ์การเรียนรู้รายวิชา

ซึ่งการเสนอหลักสูตรเสนอหลักสูตรเข้าคลินิกวิชาการ วิทยาเขตปัตตานี ต้องผ่านและได้รับการรับรองจากผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาตรวจตรวจทานและแก้ไขภาษาอังกฤษของคำอธิบายรายวิชาและผลลัพธ์การเรียนรู้รายวิชา

ในการนี้จึงขอพิจารณาใช้เงินเป็นค่าตอบแทนผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษในเล่มหลักสูตร ดังนี้

ประเภทค่าตอบแทน	หลักเกณฑ์ เงื่อนไข ของบุคลากรที่มีสิทธิได้ค่าตอบแทน	รายครั้งคราว
ค่าตอบแทนผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษในเล่มหลักสูตร	เป็นบุคลากรของหน่วยงานภายในหรือภายนอกมหาวิทยาลัยซึ่งมีคุณวุฒิด้านภาษาอังกฤษที่ไม่ได้ดูแลหลักสูตรที่รับผิดชอบ	1,000 บาท/คน/เล่ม

จึงเสนอที่ประชุมพิจารณา



บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองบริหารวิชาการและวิจัยวิทยาเขตปัตตานี โทร. 5182

ที่ มอ 201.3/67-450

วันที่ 22 เมษายน 2567

เรื่อง ขอแจ้งมติคณะกรรมการวิชาการ วิทยาเขตปัตตานี เรื่อง ขั้นตอนการพิจารณาหลักสูตร วิทยาเขตปัตตานี
เรียน คณบดีทุกคณะ

ตามหนังสือที่ มอ 015.3/67-ว 0163 ลงวันที่ 14 กุมภาพันธ์ 2567 สำนักการศึกษาและนวัตกรรมการเรียนรู้ได้แจ้งขั้นตอนการพิจารณาหลักสูตร โดยกำหนดบทบาทในการพิจารณารายละเอียดของหลักสูตรในแต่ละองค์ประชุม ดังนั้น งานหลักสูตรและส่งเสริมการเรียนรู้จึงจัดทำขั้นตอนการพิจารณาหลักสูตร วิทยาเขตปัตตานี เพื่อให้ดำเนินการเป็นแนวทางเดียวกัน รายละเอียดเอกสารแนบที่ 1 นั้น

คณะกรรมการวิชาการ วิทยาเขตปัตตานี ในคราวประชุมครั้งที่ 4/2567 เมื่อวันที่ 17 เมษายน 2567 พิจารณาแล้ว มีมติเห็นชอบขั้นตอนการพิจารณาหลักสูตร วิทยาเขตปัตตานีดังกล่าว ตั้งแต่วันที่ 17 เมษายน 2567 เป็นต้นไป ทั้งนี้ ได้แนบรายละเอียดของเอกสารที่ใช้ประกอบการพิจารณาในคณะกรรมการแต่ละขั้นตอนการพิจารณาหลักสูตร รายละเอียดดังเอกสารแนบ 2

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการต่อไป จะขอบคุณยิ่ง

Digitally signed: 2024.04.23 10:56:00 +07:00

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.มนทิรา สีลาเกรียงศักดิ์)
รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ วิทยาเขตปัตตานี

ขั้นตอนการพิจารณาหลักสูตร วิทยาเขตปัตตานี
(อ้างอิงจากหนังสือที่ มอ 015.3/67 – ว 0163 ลงวันที่ 14 กุมภาพันธ์ 2567)

1. การแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตร/ปรับปรุงหลักสูตรทุกระดับการศึกษา
 - 1.1 วิทยาเขตหาดใหญ่ คณะ/ส่วนงานเสนอแต่งตั้งไปยังสำนักการศึกษาและนวัตกรรมการเรียนรู้ เพื่อเสนอรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการฯ พิจารณาลงนามในคำสั่งแต่งตั้ง
 - 1.2 วิทยาเขตปัตตานี/ภูเก็ต/สุราษฎร์ธานี/ตรัง คณะ/ส่วนงานเสนอรองอธิการบดีฯ ของวิทยาเขต ที่ได้รับมอบหมายพิจารณาลงนามในคำสั่งแต่งตั้ง
2. หลักสูตรจัดทำคุณลักษณะของนักศึกษา (GA) และผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs) พร้อมตารางวิเคราะห์ความสอดคล้องของ PLOs กับวิสัยทัศน์ พันธกิจคุณลักษณะของบัณฑิต และความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (หมวดที่ 4 ข้อ 2 ข้อ 3 และภาคผนวก ก) เสนอคณะอนุกรรมการกลั่นกรองหลักสูตรพิจารณา (ห้ามแก้ไข PLOs ที่ผ่านความเห็นชอบจากคณะอนุกรรมการกลั่นกรองหลักสูตรแล้ว ในกรณีที่มีการแก้ไข PLOs ให้เสนอคณะอนุกรรมการกลั่นกรองหลักสูตรเพื่อพิจารณาใหม่)
และจัดทำรายละเอียดหลักสูตร (Program Specification)

- 2.1 คณะ/ส่วนงาน จัดส่งรายละเอียดหลักสูตร (Program Specification) เพื่อผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาตรวจทานและแก้ไขภาษาอังกฤษของคำอธิบายรายวิชาและผลลัพธ์การเรียนรู้รายวิชา
- 2.2 คณะ/ส่วนงาน จัดส่งรายละเอียดหลักสูตร (Program Specification) เข้าคลินิกวิชาการ วิทยาเขตปัตตานี เพื่อตรวจสอบเบื้องต้น
- 2.3 คณะ/ส่วนงาน จัดส่งรายละเอียดหลักสูตร (Program Specification) เพื่อผู้ทรงคุณวุฒิตามคำสั่งแต่งตั้งฯ พิจารณาให้ข้อเสนอแนะ

3. คณะ/ส่วนงานพิจารณารับรองรายละเอียดของหลักสูตร
4. คณะ/ส่วนงานส่งรายละเอียดของหลักสูตรมายังสำนักการศึกษา/ฝ่ายวิชาการของวิทยาเขต เพื่อเสนอคณะกรรมการวิชาการประจำวิทยาเขต พิจารณา
5. คณะ/ส่วนงานส่งรายละเอียดของหลักสูตรมายังสำนักการศึกษา/ฝ่ายวิชาการของวิทยาเขต เพื่อเสนอคณะกรรมการนโยบายการศึกษาพิจารณา
6. การเสนอหลักสูตรเพื่อสภามหาวิทยาลัยพิจารณาให้ความเห็นชอบและอนุมัติ
 - 6.1 กรณีหลักสูตรต่ำกว่าระดับปริญญาเอก สำนักการศึกษา จัดทำเอกสารสรุปหลักสูตรที่ผ่านความเห็นชอบจากคณะกรรมการนโยบายการศึกษา เสนอสภามหาวิทยาลัยพิจารณาทุกท่วง เพื่อให้ความเห็นชอบและอนุมัติ

6.2 กรณีหลักสูตรระดับปริญญาเอก คณะ/ส่วนงาน/วิทยาเขตจัดทำรายละเอียดของหลักสูตร พร้อมจัดทำแบบรายงานการดำเนินการตามความเห็นของที่ประชุมฯ (ถ้ามี) ส่งสำนักการศึกษา เพื่อเสนอสภามหาวิทยาลัยพิจารณาให้ความเห็นชอบและอนุมัติ

7. คณะ/ส่วนงานนำข้อมูลหลักสูตรเข้าระบบ CHECO ภายใน 25 วัน หลังจากสภามหาวิทยาลัยให้ความเห็นชอบและอนุมัติ และส่งข้อมูลหลักสูตรในระบบ CHECO ไปยังระดับมหาวิทยาลัยเพื่อมหาวิทยาลัยส่งข้อมูลหลักสูตรไปยัง สป.อว. ภายใน 5 วัน (หลักสูตรต้องได้รับ สถานะ S ในระบบ CHECO ภายใน 30 วันหลังจาก สภามหาวิทยาลัยให้ความเห็นชอบและอนุมัติ)

ทั้งนี้ ให้ใช้ขั้นตอนการพิจารณาหลักสูตร ตั้งแต่วันที่ 17 เมษายน 2567 เป็นต้นไป

เอกสารประกอบขั้นตอนการพิจารณาหลักสูตรทุกระดับการศึกษา (หลักสูตรใหม่และหลักสูตรปรับปรุง) วิทยาเขตปัตตานี

ขั้นตอน	เอกสารประกอบ	Link / รายละเอียดที่เกี่ยวข้อง
1. แต่งตั้งคณะกรรมการปรับปรุงหลักสูตร	คำสั่งมหาวิทยาลัย เสนอรองอธิการบดีฯ วิทยาเขตปัตตานีลงนาม	หนังสือที่ มอ 015.1/66-1611 ลว.15 กันยายน 2566
2. เสนอคณะกรรมการกลั่นกรองหลักสูตร	แบบฟอร์มจัดทำ GA และ PLOs	แบบฟอร์มดังลิงก์ https://link.psu.th/PtbMw
3. เสนอผู้เชี่ยวชาญตรวจทานภาษาอังกฤษในตัวเล่ม	1. เล่ม Program Spec. 2. หลักฐานรับรองว่าผ่านการตรวจทานภาษาอังกฤษจากผู้เชี่ยวชาญเรียบร้อยแล้ว	1. แบบฟอร์ม Program Spec. ดังลิงก์ https://eila.psu.ac.th/service-academic/ 2. รายละเอียดรูปแบบภาษาอังกฤษเพิ่มเติมทาง https://link.psu.th/jcusN
4. เสนอเข้าคลินิกวิชาการ วิทยาเขตปัตตานี	เล่ม Program Spec.	
5. เสนอผู้ทรงคุณวุฒิตามคำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการปรับปรุงหลักสูตร	เล่ม Program Spec.	
6. เสนอคณะกรรมการวิชาการ วิทยาเขตปัตตานี	1. เล่ม Program Spec. จำนวน 5 เล่ม 2. แบบรายงานการแก้ไขตามมติที่ประชุมคณะกรรมการกลั่นกรองหลักสูตร จำนวน 5 ชุด 3. เอกสารสรุปข้อมูลหลักสูตร จำนวน 5 ชุด	1. แบบฟอร์มรายงานอนุกรรมการหลักสูตร ดังลิงก์ https://link.psu.th/k4Yxp 2. แบบฟอร์มเอกสารสรุปข้อมูลหลักสูตร ดังลิงก์ https://link.psu.th/H5cun
7. เสนอคณะกรรมการนโยบายการศึกษา	1. เล่ม Program Spec. จำนวน 4 เล่ม 2. เอกสารสรุปข้อมูลหลักสูตร จำนวน 8 ชุด 3. แบบรายงานตามมติคณะกรรมการวิชาการ วิทยาเขตปัตตานี จำนวน 8 ชุด 4. ไฟล์ PDF ของข้อ 1.-3.	กำหนดการประชุมกรรมการ https://link.psu.th/kXtN4
8. สำนักการศึกษา เสนอสภามหาวิทยาลัยพิจารณา	สำนักการศึกษาดำเนินการ	
9. นำเข้าข้อมูลในระบบ CHECO	http://202.44.139.57/checo/ ภายหลังจากหลักสูตรผ่านการพิจารณาความสอดคล้องและออกรหัสหลักสูตรเรียบร้อยแล้ว (ได้รับสถานะ P) ให้คณะจัดทำเล่มสำหรับประทับตรามหาวิทยาลัย จำนวน 4 เล่ม (จัดเก็บที่วิทยาเขตจำนวน 2 เล่ม + คณะ 2 เล่ม) จัดส่งผ่านวิทยาเขตไปยังมหาวิทยาลัยต่อไป	



ประกาศมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
เรื่อง หลักเกณฑ์ เงื่อนไข และอัตราค่าตอบแทนบุคลากรมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
พ.ศ. ๒๕๖๖

อาศัยอำนาจตามข้อ ๔ แห่งข้อบังคับมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนแก่บุคลากรมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ พ.ศ. ๒๕๖๑ และโดยความเห็นชอบของสภามหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ในคราวประชุมครั้งที่ ๔๓๕(๖/๒๕๖๖) เมื่อวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๖๖ จึงให้ออกประกาศหลักเกณฑ์ เงื่อนไข และอัตราค่าตอบแทนบุคลากรมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ไว้ดังนี้

ข้อ ๑ ประกาศฉบับนี้เรียกว่า “ประกาศมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ เรื่องหลักเกณฑ์ เงื่อนไข และอัตราค่าตอบแทนบุคลากรมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ พ.ศ. ๒๕๖๖”

ข้อ ๒ ประกาศฉบับนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศเป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิก

(๑) ประกาศมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ เรื่อง หลักเกณฑ์ เงื่อนไข และอัตราค่าตอบแทนแก่บุคลากรมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ พ.ศ. ๒๕๖๕
ประกาศ ณ วันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๖๕

(๒) ประกาศมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ เรื่อง หลักเกณฑ์ เงื่อนไข และอัตราค่าตอบแทนแก่บุคลากรมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๖๖
ประกาศ ณ วันที่ ๒๑ มิถุนายน ๒๕๖๖

ข้อ ๔ ในประกาศนี้

“มหาวิทยาลัย”	หมายความว่า มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
“ส่วนงาน”	หมายความว่า ส่วนงานของมหาวิทยาลัย ตามพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ พ.ศ. ๒๕๕๐
“อธิการบดี”	หมายความว่า อธิการบดีมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
“บุคลากร”	หมายความว่า ข้าราชการ พนักงาน ลูกจ้าง ของมหาวิทยาลัย วิทยาเขต และส่วนงานในมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
“ค่าตอบแทน”	หมายความว่า เงินตอบแทนต่าง ๆ ที่นอกเหนือจากเงินเดือน ค่าจ้าง เงินประจำตำแหน่ง

ข้อ ๕ ประเภทคำตอบแทน คุณสมบัติบุคลากรที่มีสิทธิได้รับคำตอบแทน หลักเกณฑ์ เงื่อนไข อัตราคำตอบแทน ให้เป็นไปตามบัญชีแนบท้ายประกาศนี้

- (๑) บัญชี ๑ การจ่ายคำตอบแทนแก่บุคลากรตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด
- (๒) บัญชี ๒ การจ่ายคำตอบแทนแก่บุคลากรตามที่ส่วนงานกำหนด
- (๓) บัญชี ๓ การจ่ายคำตอบแทนหน่วยงานประเภทโรงพยาบาล

ข้อ ๖ คำตอบแทนทุกประเภทในบัญชี ๑ ให้เป็นดุลยพินิจของส่วนงาน โดยผ่านความเห็นชอบจากคณะกรรมการประจำส่วนงานก่อนและสามารถกำหนดอัตราคำตอบแทนตามความเหมาะสมได้ไม่เกินอัตราตามที่กำหนดไว้ในประกาศนี้

ข้อ ๗ หากส่วนงานประสงค์จะจ่ายคำตอบแทนนอกเหนือจากประกาศนี้ ให้ส่วนงานเสนอ อธิการบดีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อไป

ข้อ ๘ ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการตามประกาศนี้ และให้มีอำนาจกำหนดหลักเกณฑ์หรือวิธีการเพื่อปฏิบัติตามประกาศนี้ ในกรณีที่มีปัญหาหรือข้อสงสัยเกี่ยวกับการปฏิบัติตามประกาศฉบับนี้ ให้อธิการบดีเป็นผู้มีอำนาจวินิจฉัยและให้ถือเป็นที่สุด

ข้อ ๙ บรรดาประกาศหรือมติอื่นใดที่ขัดหรือแย้งกับประกาศนี้ให้ใช้ประกาศนี้แทน

ประกาศ ณ วันที่ ๒๑ กันยายน พ.ศ. ๒๕๖๖



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.นิวัติ แก้วประดับ)
อธิการบดีมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

บัญชี 1 การจ่ายค่าตอบแทนแก่บุคลากรตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด ประเภทจ่ายค่าตอบแทนเป็นครั้งคราว

- 3 -

ลำดับ ที่	ประเภทค่าตอบแทน	อัตราเดือน/ครั้ง (บาท)	คุณสมบัติ/หลักเกณฑ์/เงื่อนไข
	4) ตำแหน่งระดับเชี่ยวชาญพิเศษ	5,000 บาท/การประเมินผลงาน 1 ครั้ง	
9	เงินสมนาคุณบุคลากรประเมินการผลสัมฤทธิ์บุคคล ให้ดำรงตำแหน่งสูงขึ้นหรือส่วนงาน	ไม่เกินกว่า 1,000 บาท/การประเมินผลงาน 1 ครั้ง	เอกสารแนบค่าตอบแทนรายครั้งคราว 9
10	ค่าตอบแทนในการสอบวิทยานิพนธ์ และสารนิพนธ์ 1. ค่าตอบแทนในการสอบวิทยานิพนธ์ 1.1 ระดับปริญญาเอก 1.1.1 ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ 1.1.2 กรรมการสอบวิทยานิพนธ์ 1.2 ระดับปริญญาโท 1.2.1 ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ 1.2.2 กรรมการสอบวิทยานิพนธ์ 1.3 ปรึกษาคณะอนุชาติ 2. ค่าตอบแทนในการสอบสารนิพนธ์ 2.1 ประธานกรรมการสอบสารนิพนธ์ 2.2 กรรมการสอบสารนิพนธ์	ไม่เกิน 1,500 บาท/ฉบับ ไม่เกิน 900 บาท/ฉบับ/คน ไม่เกิน 1,500 บาท/ฉบับ ไม่เกิน 600 บาท/ฉบับ/คน ให้จ่ายในอัตรา 1.5 เท่าของอัตราที่กำหนด ไว้ในแต่ละระดับตามที่ 1.1 และข้อ 1.2 ไม่เกิน 500 บาท/คน ไม่เกิน 300 บาท/คน	
11	ค่าตอบแทนในการสอบโครงงานวิทยานิพนธ์และการสอบวิศุคคุณสมบัตินิติ 1. ระดับปริญญาเอก 1.1 ประธานกรรมการ 1.2 กรรมการสอบ 1.3 กรรมการสอบวิศุคคุณสมบัตินิติ 2. ระดับปริญญาโท 2.1 ประธานกรรมการ 2.2 กรรมการสอบ 2.3 ผู้ทรงคุณวุฒิ 3. ปรึกษาคณะอนุชาติ	ไม่เกิน 1,200 บาท ไม่เกิน 600 บาท/คน ไม่เกิน 600 บาท/คน ไม่เกิน 800 บาท ไม่เกิน 500 บาท/คน ไม่เกิน 500 บาท/คน ให้จ่ายในอัตรา 1.5 เท่าของอัตราที่กำหนด ไว้ในแต่ละระดับตามที่ 1 และข้อ 2	
13	การจ่ายค่าตอบแทนในการสอบประเมินผลความรู้ 1. ประธานกรรมการ 2. กรรมการสอบ	ไม่เกิน 600 บาท/คน ไม่เกิน 500 บาท/คน	
14	ค่าตอบแทนผู้ทรงคุณวุฒิปรับปรุง/กึ่งการองหรือผู้ตรวจ กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิปรับปรุง/กึ่งการองหรือผู้ตรวจ ผู้ทรงคุณวุฒิพิจารณาคำอื่นกรของหรือผู้ตรวจ 1. ประธานกรรมการ 2. กรรมการ	ไม่เกิน 2,000 บาท/คน ไม่เกิน 500 บาท/คน ไม่เกิน 400 บาท/คน	
15	การจ่ายเงินค่าตอบแทนตามสัญญาปฏิบัติงานในการเปิดสอนภาคฤดูร้อน 1. ค่าสอน วิชาเฉพาะ 1.1 ภาคฤดูร้อน 1.2 ภาคปฏิบัติ 2. ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่บริการการศึกษา การคลัง - สำหรับวิชาที่ไม่มีนักศึกษาลงทะเบียนเรียนจำนวนมาก ให้สามารถแบ่ง เป็นสอน (Section) ได้ และให้คณะเจ้าหน้าที่วิชาจัดซื้อสิ่งปิ้งในการจ่าย ค่าตอบแทนสำหรับการสอนที่มีสอนให้เทียบเท่ากับวิชา - ให้ผู้มีสิทธิเบิกจ่ายค่าตอบแทนการสอนภาคฤดูร้อน เบิกค่าตอบแทน สิทธิและเสียวันได้ สามารถเทียบหรือประกอบเสียวันเท่านี้	หน่วยพิเศษไม่เกิน 4,500 บาท หน่วยพิเศษไม่เกิน 6,500 บาท คนละไม่เกิน 600 บาท	เอกสารแนบค่าตอบแทนรายครั้งคราว 15
16	เงินรางวัลอาจารย์ตัวอย่าง/ผลงานดีเด่น ระดับมหาวิทยาลัย เงินรางวัลอาจารย์ตัวอย่าง/ผลงานดีเด่น ระดับส่วนงาน เงินรางวัลบุคลากรสายสนับสนุนตัวอย่าง	ไม่เกิน 20,000 บาท/รางวัล ไม่เกิน 10,000 บาท/รางวัล ไม่เกิน 15,000 บาท/รางวัล	เอกสารแนบค่าตอบแทนรายครั้งคราว 16
17	เงินรางวัลบุคลากรดีเด่น ระดับมหาวิทยาลัย เงินรางวัลผลงานดีเด่น ระดับมหาวิทยาลัย เงินรางวัลบุคลากรดีเด่น ระดับส่วนงาน	ไม่เกิน 20,000 บาท/คน ไม่เกิน 20,000 บาท/รางวัล ไม่เกิน 15,000 บาท/คน	เอกสารแนบค่าตอบแทนรายครั้งคราว 17